

Valvola ad ago Serie xQR41V

Manuale operativo



I file in formato pdf dei manuali EFD
sono disponibili anche all'indirizzo
www.nordsonefd.com/it


EFD

Indice

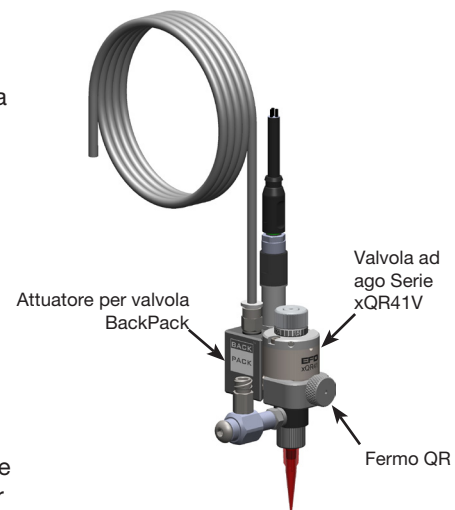
Indice.....	2
Introduzione.....	3
Opzioni valvola serie xQR41V.....	3
Attuatore per valvola Backpack.....	3
Ingresso aria di azionamento blocco di montaggio.....	3
Funzionamento della valvola xQR41V.....	4
Funzionamento del fermo QR.....	4
Controllo della valvola xQR41V.....	5
Specifiche.....	6
Valvole serie xQR41V.....	6
Attuatore per valvola Backpack.....	6
Ingresso aria di azionamento blocco di montaggio.....	6
Caratteristiche operative.....	7
Installazione.....	8
Montaggio della valvola sul sistema di dosatura.....	8
Installazione di un attacco di ingresso del fluido a 90°.....	8
Esecuzione dei collegamenti del sistema.....	9
Sistema ValveMate 8000 con una valvola xQR41V e un attuatore per valvola Backpack.....	9
Sistema ValveMate 8000 con una valvola xQR41V e un blocco di montaggio.....	10
Sistema ValveMate 7100 con una valvola xQR41V.....	11
Cambio dell'ago di dosatura.....	12
Sostituzione corpo del fluido.....	12
Calibrazione della portata della valvola.....	13
Manutenzione.....	14
Pulizia della valvola.....	14
Sostituzione dell'assieme pistone e ago o della guarnizione anulare del pistone.....	15
Sostituzione dell'elettrovalvola sferica sull'attuatore per valvola Backpack.....	16
Codici delle parti.....	17
Parti di ricambio.....	17
Componenti per valvole.....	17
Attuatore per valvola Backpack.....	18
Accessori.....	19
Soluzione dei problemi.....	20

Introduzione

La valvola ad ago Serie xQR41V è una valvola pneumatica, regolabile, modulare, progettata per applicare depositi precisi di fluidi a bassa viscosità (come olii siliconici, solventi, adesivi a polimerizzazione UV) su una data superficie, in modo accurato e ripetibile. La xQR41V è ideale per i processi di assemblaggio automatizzati e può essere usata con tutti gli aghi di dosatura Nordson EFD, inclusi quelli multiuso in acciaio inox, gli aghi conici SmoothFlow™ e gli aghi rivestiti con PTFE. La valvola offre un eccezionale controllo ed il minimo livello possibile di fluido residuo, generando depositi accurati, precisi e uniformi. La valvola assicura un controllo eccezionale e un volume di fluido morto assolutamente minimo, che ha come conseguenza un'erogazione accurata, precisa e ripetibile di depositi.

Il movimento rotatorio a 360° della camera del fluido assicura il posizionamento ottimale della bocchetta di ingresso del fluido atto a garantire un'alimentazione costante del fluido alla valvola.

L'esclusivo fermo QR (quick-release, a sgancio rapido) della valvola xQR41V fissa il corpo del fluido all'attuatore pneumatico e ne consente la facile rimozione per sostituire in pochi secondi le parti inumidite, per pulirle o effettuare la manutenzione.



Opzioni valvola serie xQR41V

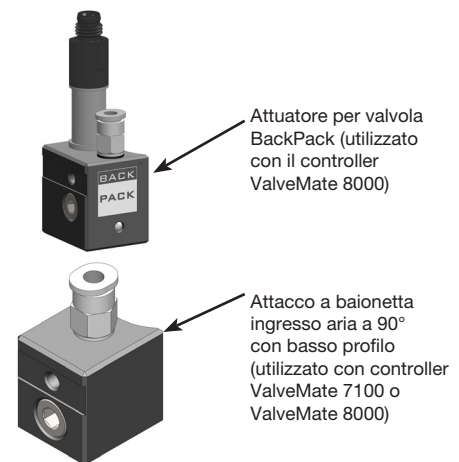
Il design modulare della valvola xQR41V permette infinite possibilità di configurazione assicurando sempre la soluzione migliore per l'erogazione del fluido e l'installazione nella linea di produzione.

Attuatore per valvola Backpack

L'attuatore per valvola Backpack™ opzionale può essere montato sul corpo attuatore pneumatico della valvola xQR41V per (1) garantire tempi di risposta più rapidi della valvola e (2) per ridurre la possibilità di variazione delle dimensioni del deposito causate dalla presenza di fluttuazioni nell'aria di mandata dell'impianto o dalle diverse lunghezze della linea pneumatica.

Ingresso aria di azionamento blocco di montaggio

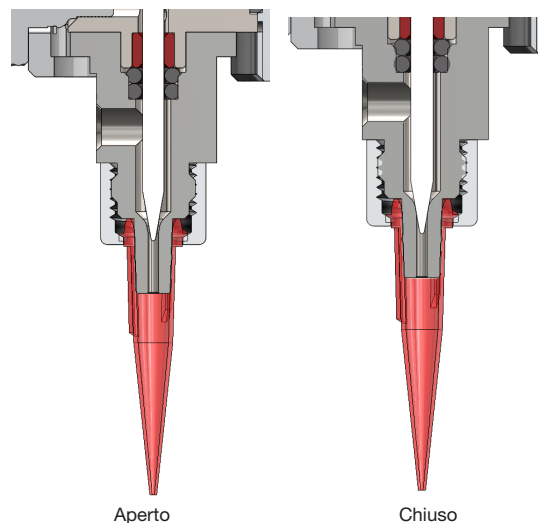
Il blocco di montaggio pneumatico opzionale è un pratico attacco a baionetta di ingresso dell'aria di attivazione e una superficie di montaggio piatta per facilitare l'installazione su piastre di attacco.



Funzionamento della valvola xQR41V

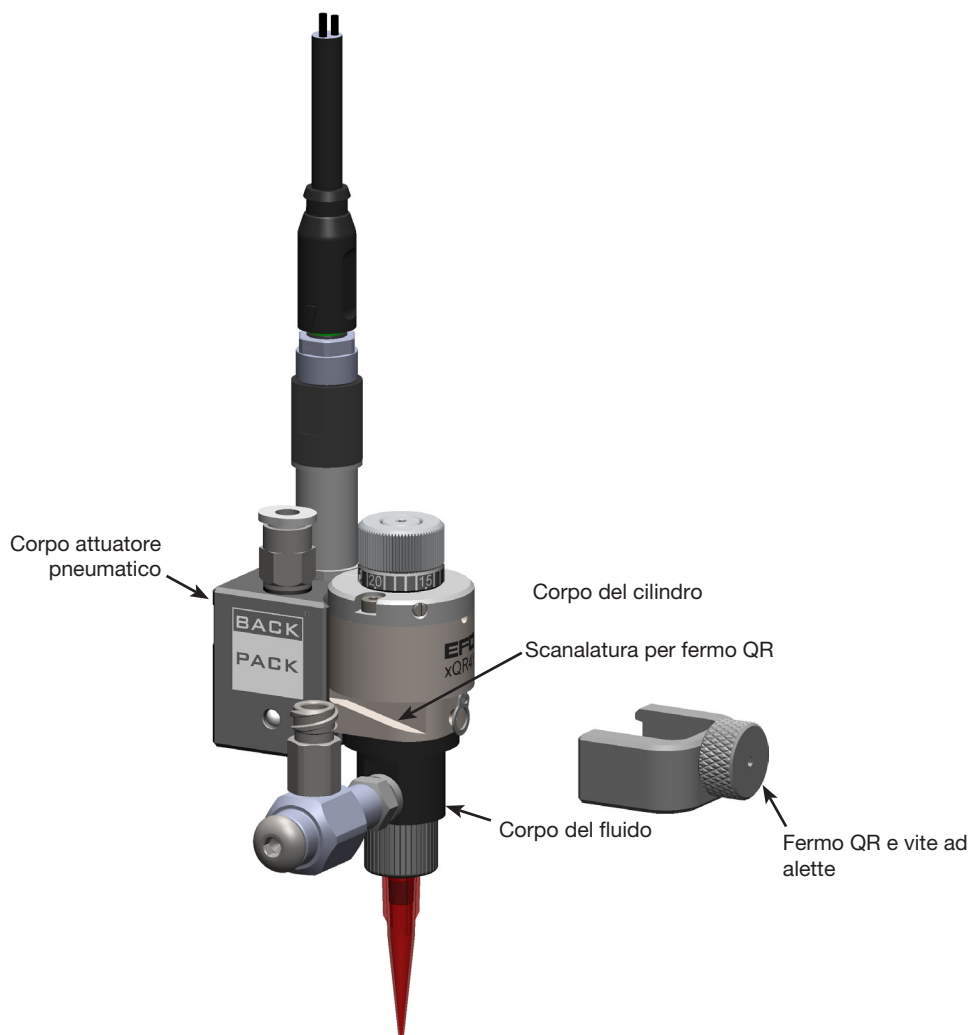
La pressione aria in entrata a 4.8 bar (70 psi) fa in modo che il pistone e l'ago si ritraggano dalla sede dell'ago nella punta di dosatura, permettendo al fluido di scorrere attraverso il corpo del fluido. Una volta completato il ciclo, la pressione aria viene rilasciata, la molla del pistone fa tornare l'ago nella sua posizione originaria nell'alloggiamento nel corpo del fluido, fermando quindi il flusso di materiale.

La quantità di fluido erogato è determinata dal tempo di apertura della valvola, dalla pressione nel serbatoio del fluido, dalle dimensioni della punta di erogazione, dalla corsa dell'ago e dalla viscosità del fluido.



Funzionamento del fermo QR

Il fermo QR scivola nelle scanalature presenti sul corpo della valvola per incuneare il corpo del fluido contro l'attuatore pneumatico. Una vite ad alette blocca l'assieme della valvola per evitare che si sposti durante la lavorazione. La vite ad alette agisce anche come martinetto a vite per facilitare la rimozione del fermo QR.

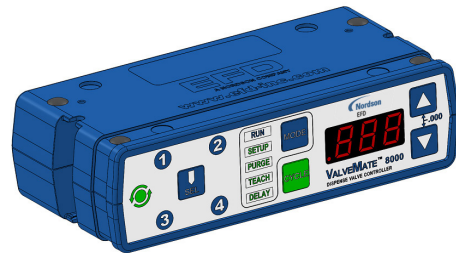


Controllo della valvola xQR41V

Con xQR41V è consigliabile utilizzare due controller Valvole ad ago serie Microdot: ValveMate™ 8000 e ValveMate 7100.

Per installazioni multi-valvola dotate di attuatore per valvola Backpack o blocco di montaggio, utilizzare il controller ValveMate 8000 per facilitare la regolazione dell'uscita della valvola e assicurare all'utente finale la massima praticità ed efficienza. Il tempo di apertura della valvola costituisce il controllo primario delle dimensioni del deposito. Nel controller ValveMate 8000 il pulsante per la regolazione del tempo di apertura della valvola è situato nel punto in cui è più necessario: presso la valvola.

Il controller ValveMate 8000 vanta anche un circuito basato su micro-processore per un controllo ultra-preciso delle dimensioni dei depositi. Inoltre, consente di spurgare le tubazioni di alimentazione, impostare una dimensione iniziale per i depositi ed effettuare tutte le regolazioni necessarie in modo semplice e veloce direttamente sulla stazione di erogazione, senza interrompere la produzione.



Per installazioni con un'unica valvola che utilizzano il blocco di montaggio, utilizzare il controller ValveMate 7100. Integrando opzioni di programmazione del tempo di erogazione, indicatori digitali di tempo, semplice interfaccia utente con programmazione da tastiera e comunicazione input/output con i PLC host, ValveMate 7100 è stato specificatamente progettato per facilitare il lavoro dell'operatore. Per questo il controllo dell'erogazione è posizionato vicino al punto di applicazione e le funzioni che consentono il setup e il funzionamento sono studiate per la massima semplicità e precisione d'uso.

NOTA: Il controller ValveMate 7100 non può essere utilizzato con l'attuatore per valvola Backpack xQR41V.



Specifiche

NOTA: Le specifiche e i dettagli tecnici sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Valvole serie xQR41V

Pos.	Specifiche
Dimensioni	64 mm di lunghezza x 23,7 mm di diametro (2,60 x 0,93")
Peso	Solo valvola: 115 g (4,1 oz) Valvola con attuatore Backpack: 170 g (6,0 oz) Valvola con blocco di montaggio: 140 g (4,90 oz)
Pressione dell'aria di azionamento richiesta	4,8–6,2 bar (70–90 psi)
Massima pressione del fluido	7,0 bar (100 psi)
Ingresso del fluido	M5
Uscita del fluido	Conico luer con dado di bloccaggio
Montaggio	M4 (attuatore per valvola Backpack o blocco di montaggio)
Tempo ciclo	Superiore a 400 cicli/minuto
Corpo del cilindro	Acciaio inox 303
Corpo del fluido	PEEK (Polietereterchetone)
Pistone	Acciaio inox 303
Ago	Acciaio inox 303
Dado di ritegno dell'ago	Alluminio hard-coated
Massima temperatura di esercizio	80° C (176° F)
Brevetto US No 9.816.849 per Dispositivo QR	
Tutte le parti in acciaio inox sono passivate.	

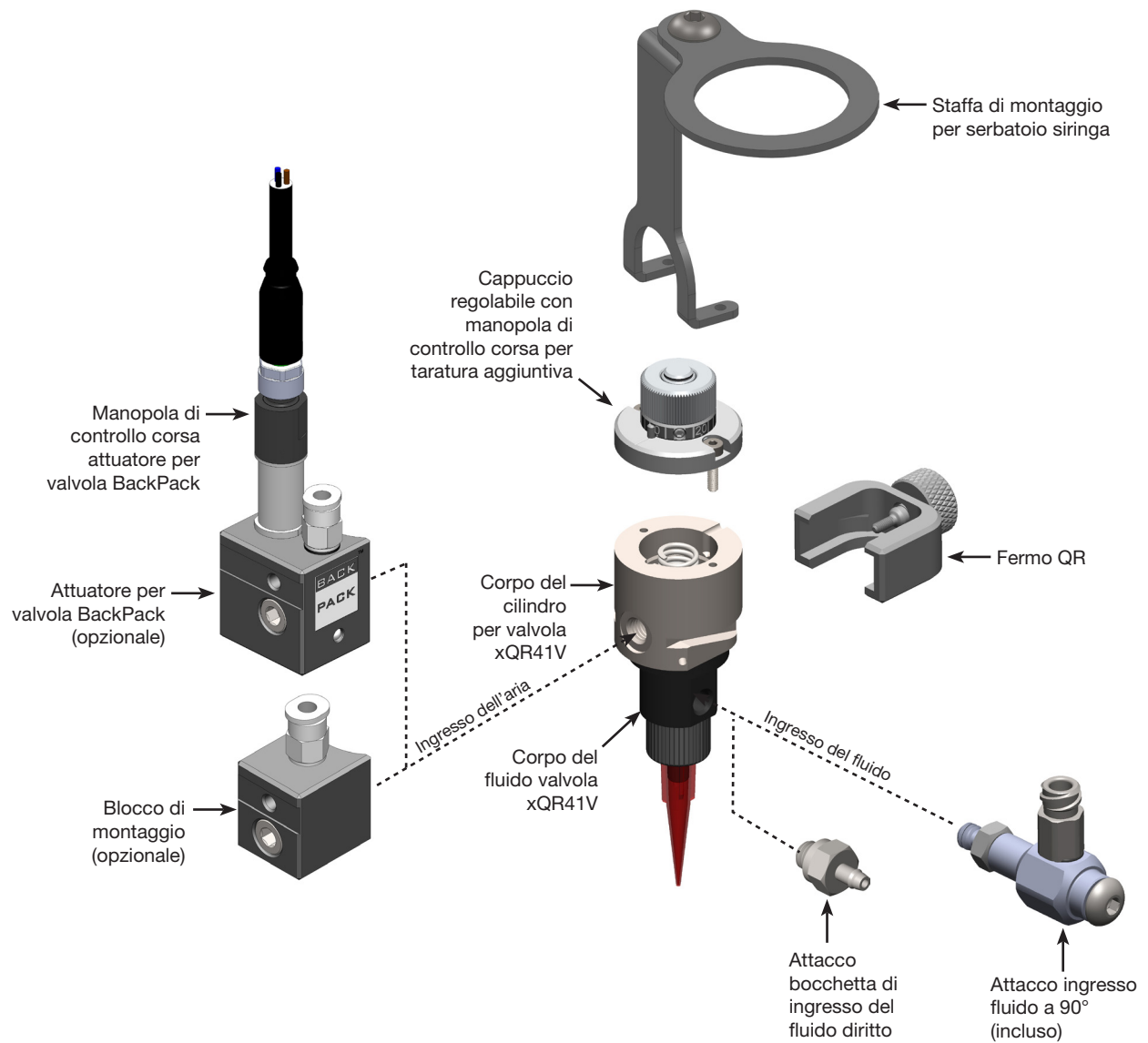
Attuatore per valvola Backpack

Pos.	Specifiche
Dimensioni	26,2L x 26,7H x 18,4P mm (1,03L x 1,05H x 0,72P")
Peso	Solo attuatore valvola: 53,8 g (1,90 oz) Installato su valvola xQR41V: 196,10 g (6,90 oz)
Pressione dell'aria di azionamento richiesta	4,8–6,2 bar (70–90 psi)
Tensione in ingresso	24 VDC, 4 W
Tempo di attuazione minimo	5 ms
Tempo di attuazione massimo	Continuo ON
Variazione dell'output	60–80 Hz
Alloggiamento	Alluminio anodizzato
Vite di montaggio	Acciaio inox 303
Tutte le parti in acciaio inox sono passivate.	

Ingresso aria di azionamento blocco di montaggio

Pos.	Specifiche
Dimensioni	18,4L x 21,6H x 21,4P mm (0,72L x 0,85H x 0,84P")
Peso	Solo blocco di montaggio: 25,0 g (0,90 oz) Installato su valvola xQR41V: 166,35 g (5,90 oz)
Alloggiamento	Alluminio anodizzato
Vite di montaggio	Acciaio inox 303
Tutte le parti in acciaio inox sono passivate.	

Caratteristiche operative



Installazione

NOTA: Prima di installare la valvola, leggere i manuali operativi del serbatoio e controllore della valvola per comprendere bene come funzionano i singoli componenti del sistema di erogazione.

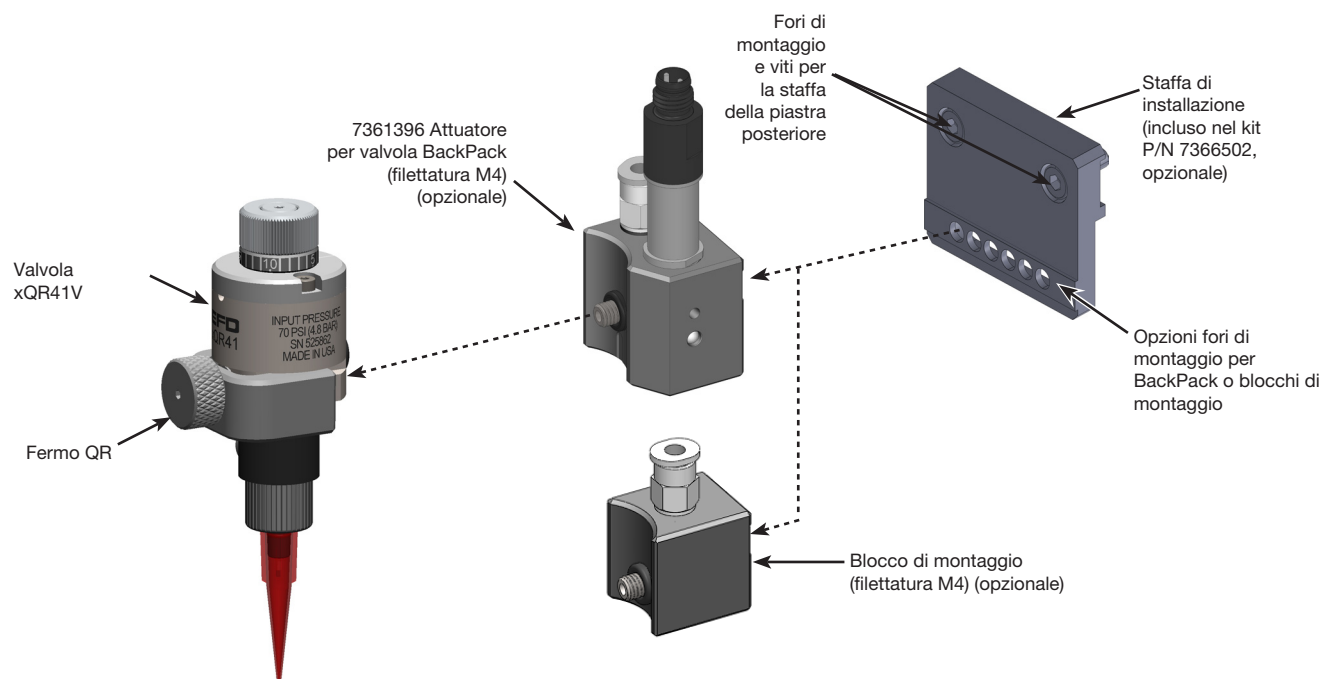
Montaggio della valvola sul sistema di dosatura

1. Fissare la valvola xQR41V all'attuatore per valvola Backpack o al blocco di montaggio, a seconda dei casi.
2. (Opzionale) Fissare la valvola e l'assieme Backpack / blocco di montaggio alla staffa di montaggio. Sono presenti vari fori di montaggio che consentono una corretta regolazione.
3. Installare l'assieme completo sul sistema di dosatura.

AVVERTENZA

Non stringere eccessivamente la valvola ad alette del fermo QR. La vite si potrebbe rompere.

4. Orientare il corpo del fluido e installare il fermo QR come segue:
 - a. Avvitare parzialmente la vite ad alette del fermo QR nel corpo attuatore pneumatico.
 - b. Quando la vite ad alette è innestata, ruotare il corpo del fluido allineandolo correttamente in funzione dell'uso di un attacco bocchetta di ingresso del fluido a 90°.
 - c. Stringere manualmente la vite ad alette per fissare saldamente il corpo del fluido all'attuatore pneumatico.

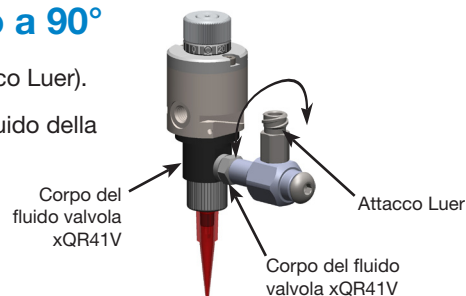


Installazione di un attacco di ingresso del fluido a 90°

1. Avvitare il dado sull'attacco di ingresso fluido a 90° (in direzione dell'attacco Luer).
2. Avvitare a fondo l'assieme attacco di ingresso fluido a 90° nel corpo del fluido della valvola, quindi svitare l'assieme fino ad ottenere l'orientamento desiderato dell'attacco Luer.

NOTA: Non svitare l'attacco di ingresso fluido a 90° di oltre un (1) giro.

3. Utilizzare una chiave da 8 mm per stringere il dado dell'attacco sul corpo del fluido.

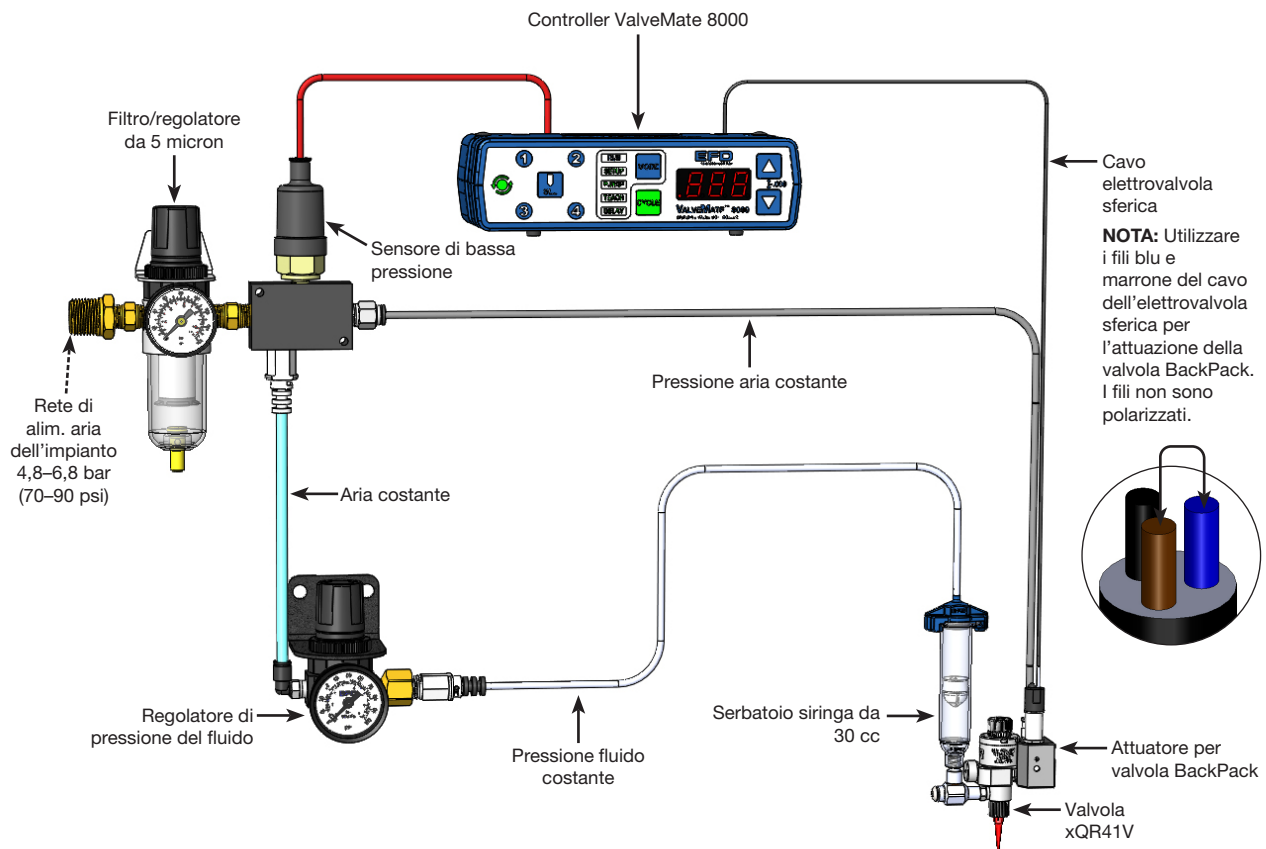


Esecuzione dei collegamenti del sistema

Per istruzioni complete sull'installazione, la configurazione e il collaudo, consultare il manuale operativo del controller.

Sistema ValveMate 8000 con una valvola xQR41V e un attuatore per valvola Backpack

L'illustrazione mostra un'installazione completa con opzione controller ValveMate 8000 e attuatore per valvola Backpack.

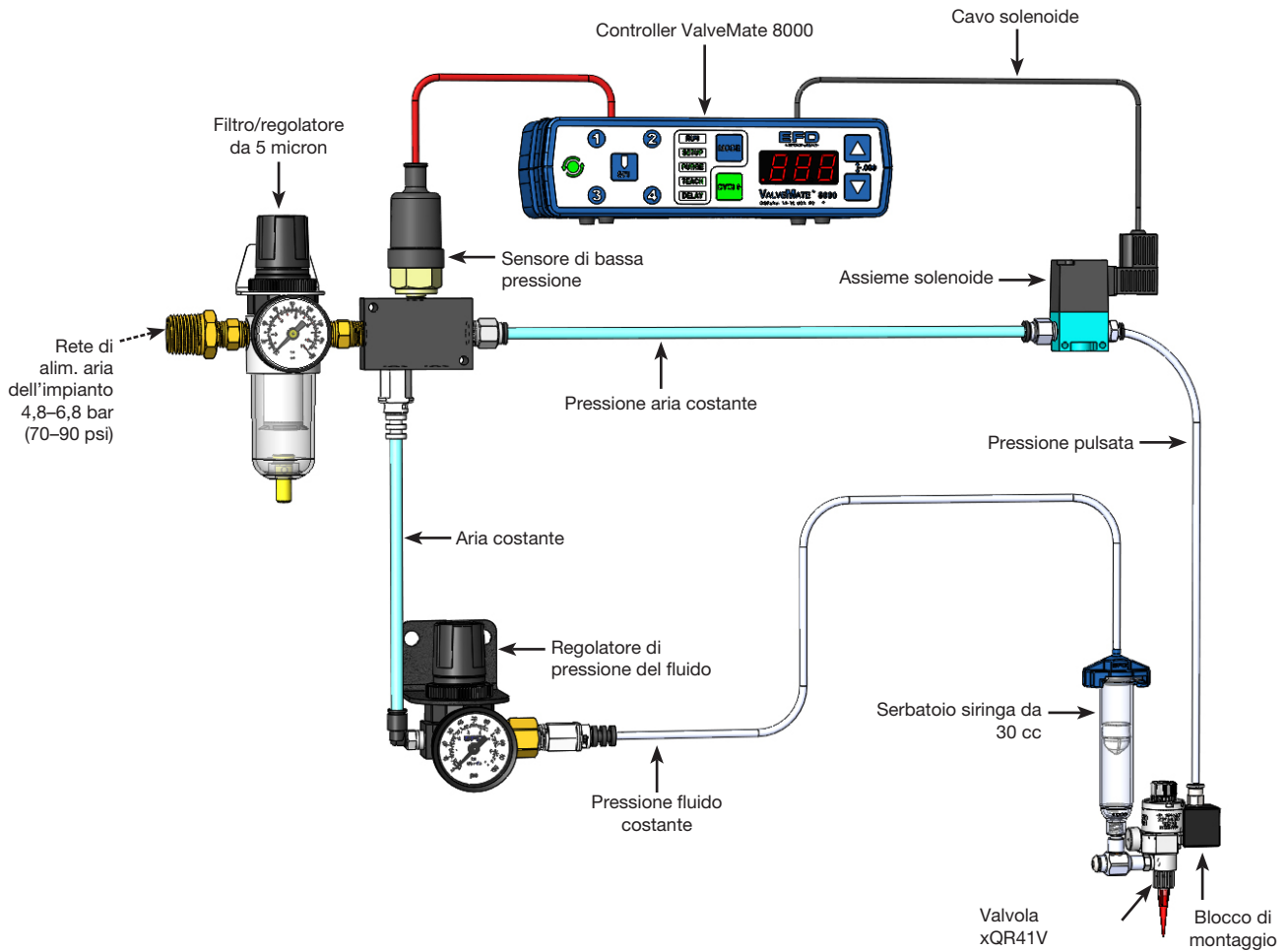


Esecuzione dei collegamenti del sistema (continua)

Per istruzioni complete sull'installazione, la configurazione e il collaudo, consultare il manuale operativo del controller.

Sistema ValveMate 8000 con una valvola xQR41V e un blocco di montaggio

L'illustrazione mostra un'installazione completa con opzione controller ValveMate 8000 e blocco di montaggio.

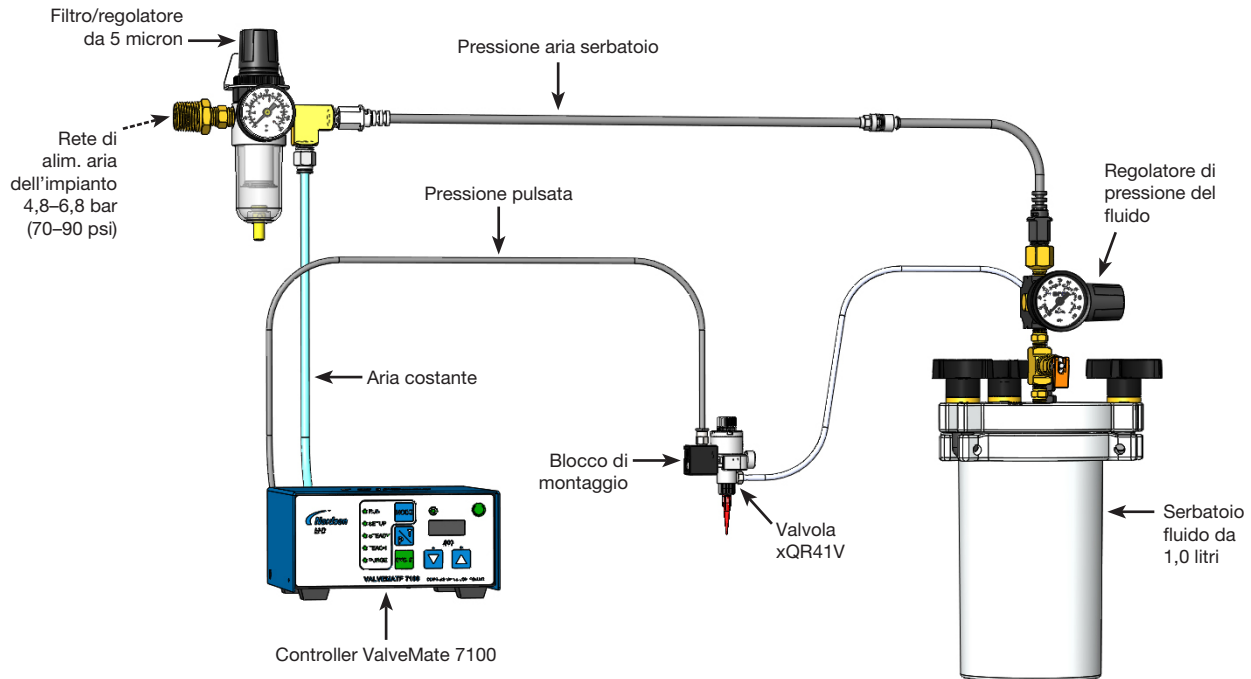


Esecuzione dei collegamenti del sistema (continua)

Per istruzioni complete sull'installazione, la configurazione e il collaudo, consultare il manuale operativo del controller.

Sistema ValveMate 7100 con una valvola xQR41V

L'illustrazione mostra un'installazione completa con controller ValveMate 7100.



⚠ AVVERTENZA

Scaricare sempre la pressione dal serbatoio del fluido prima di aprire. Per depressurizzare, far scivolare la valvola di arresto sulla linea dell'aria, allontanandola dal serbatoio. Prima di aprire il serbatoio verificare che la pressione visualizzata sul manometro sia zero (0). Se si utilizza un recipiente per fluidi EFD, aprire anche la valvola di sfiato della pressione.

Su tutti i serbatoi per cartuccia EFD l'esclusivo design con filettatura garantisce lo scarico senza intoppi della pressione dell'aria durante l'apertura del coperchio.

Cambio dell'ago di dosatura

⚠ AVVERTENZA

Prima di sostituire uno qualunque dei componenti o prima di interventi di manutenzione, scaricare la pressione dell'aria dai serbatoi del fluido.

1. Rimuovere il dado di bloccaggio e successivamente la punta di erogazione.
2. Installare la punta di erogazione nuova e fissarla con il dado di bloccaggio. Assicurarsi che il dado di bloccaggio sia avvitato a fondo.



Sostituzione corpo del fluido

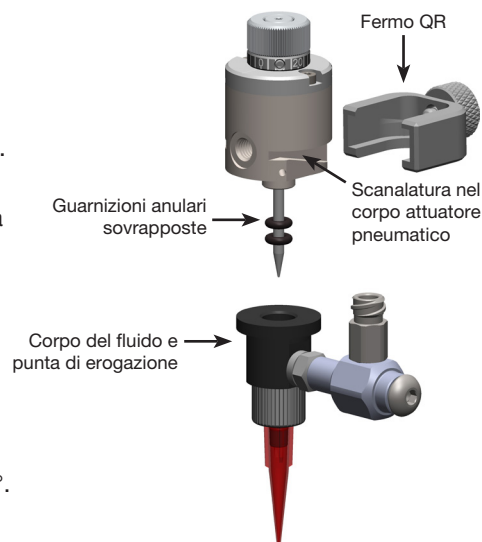
La rimozione e la sostituzione del corpo del fluido della valvola xQR41V sono operazioni che possono essere effettuate rapidamente, riducendo al minimo i tempi di inattività. Il corpo del fluido rimosso può essere sottoposto a manutenzione e successivamente riutilizzato.

NOTA: La valvola xQR41V ha un cappuccio regolabile con pomello di controllo portata. Su questo pomello, il riferimento di controllo portata è pre-calibrato in fabbrica sulla posizione 0 (zero). La sostituzione del corpo del fluido potrebbe richiedere di ri-calibrare il controllo portata.

⚠ AVVERTENZA

Prima di sostituire uno qualunque dei componenti o prima di interventi di manutenzione, scaricare la pressione dell'aria dai serbatoi del fluido.

1. Rimuovere il serbatoio siringa dall'attacco di ingresso fluido a 90°.
2. Annotare il numero su cui è impostato attualmente il controllo corsa.
3. Girare il pomello di controllo portata in senso antiorario per aprire completamente.
4. Ruotare la vite ad alette del fermo QR in senso antiorario per sbloccare il fermo.
5. Muovere con cautela il corpo del fluido verso il basso fino a disimpegnare l'assieme attuatore pneumatico / stelo.



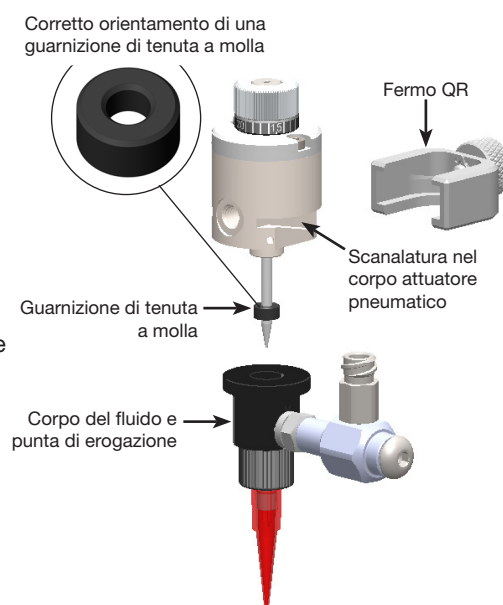
Sostituzione del corpo del fluido di una valvola con guarnizioni anulari sovrapposte

⚠ AVVERTENZA

Non pulire l'ago con un materiale abrasivo, soprattutto in applicazioni chimicamente sensibili. Questo potrebbe danneggiare l'ago.

6. Rimuovere le due guarnizioni anulari sovrapposte o la guarnizione di tenuta a molla dall'assieme stelo o dalla cavità del corpo del fluido. Ripulire lo stelo dai residui di fluido.
7. Applicare un lubrificante compatibile con il fluido erogato sulle nuove guarnizioni anulari sovrapposte (se utilizzate) e installarle sullo stelo, oppure montare una nuova guarnizione di tenuta a molla.

NOTA: Se si utilizza una guarnizione di tenuta a molla, installarla con la molla rivolta verso il flusso di fluido.



Sostituzione del corpo del fluido di una valvola con guarnizione di tenuta a molla

Sostituzione corpo del fluido (continua)

8. Utilizzare una mano per posizionare un corpo del fluido di ricambio sull'assieme attuatore pneumatico / stelo, quindi far scivolare il fermo QR nelle scanalature sul corpo attuatore.

AVVERTENZA

Non stringere eccessivamente la valvola ad alette del fermo QR. La vite si potrebbe rompere.

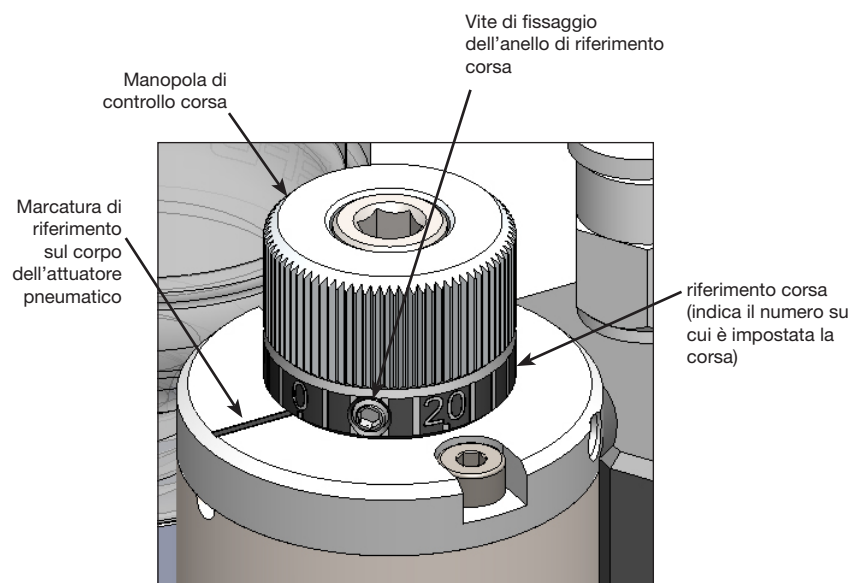
9. Completare l'installazione del fermo QR come segue:
 - a. Avvitare parzialmente la vite ad alette del fermo QR nel corpo attuatore pneumatico.
 - b. Quando la vite ad alette è innestata, ruotare il corpo del fluido allineandolo correttamente.
 - c. Stringere manualmente la vite ad alette per fissare saldamente il corpo del fluido all'attuatore pneumatico.
10. Posizionare l'anello di riferimento portata sul valore desiderato oppure andare alla sezione "Calibrazione della portata della valvola" in questo manuale per calibrare il controllo portata.

Calibrazione della portata della valvola

AVVERTENZA

Non stringere eccessivamente la manopola di controllo portata. Una stretta con forza oltre 2.6 N•m (20 in.-lb) potrebbe danneggiarla.

1. Ruotare la manopola di controllo corsa in senso orario fino all'arresto (in corrispondenza del pistone interno).
2. Se necessario, utilizzare una chiave esagonale da 0,035 pollici per resettare l'anello di riferimento al punto zero allineando il punto zero con la marcatura di riferimento sul corpo dell'attuatore pneumatico.
3. Stringere la vite di fissaggio per bloccare l'anello di riferimento corsa in posizione.
4. Resettare il numero su cui è impostata la corsa alla posizione annotata al punto 1.



Manutenzione

Eseguire queste procedure di manutenzione secondo quanto necessario per il miglior funzionamento della valvola.

⚠ AVVERTENZA

Prima di sostituire uno qualunque dei componenti o prima di interventi di manutenzione, scaricare la pressione dell'aria dai serbatoi del fluido.

⚠ AVVERTENZA

Per evitare danni, iniziare a smontare la valvola dal lato uscita del fluido.

Pulizia della valvola

Seguire questa procedura per pulire a fondo il corpo del fluido e per sostituire la guarnizione anulare del corpo del fluido.

1. Ruotare la vite ad alette del fermo QR in senso antiorario per sbloccare il fermo.
2. Muovere con cautela il corpo del fluido verso il basso fino a disimpegnare l'assieme attuatore pneumatico / stelo.
3. Se la guarnizione anulare del corpo del fluido (non illustrata) rimane sullo stelo del pistone, farla scorrere delicatamente fuori dallo stelo.

⚠ AVVERTENZA

Non pulire l'ago con un materiale abrasivo, soprattutto in applicazioni chimicamente sensibili. Questo potrebbe danneggiare l'ago.

4. Pulire l'ago con un panno impregnato di solvente.
5. Installare un nuovo set di guarnizioni anulari sovrapposte o una guarnizione di tenuta a molla sullo stelo

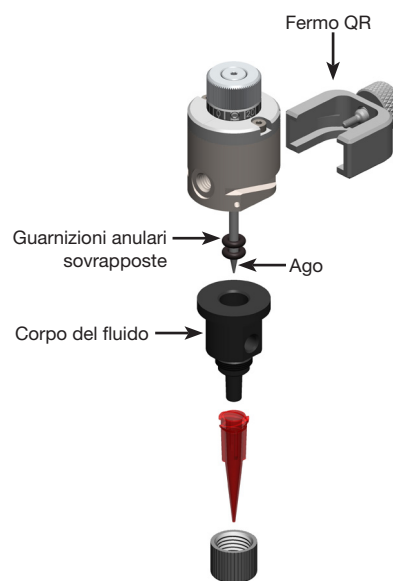
NOTA: Lubrificare le guarnizioni anulari sovrapposte prima dell'installazione. Usare il grasso al fluoro fornito col sistema solo se il fluido di assemblaggio da dosare è compatibile.

NOTA: Se si utilizza una guarnizione di tenuta a molla, installarla con la molla rivolta verso il flusso di fluido.
6. Utilizzare una mano per posizionare il corpo del fluido sull'assieme attuatore pneumatico / stelo, quindi far scivolare il fermo QR nelle scanalature sul corpo attuatore.

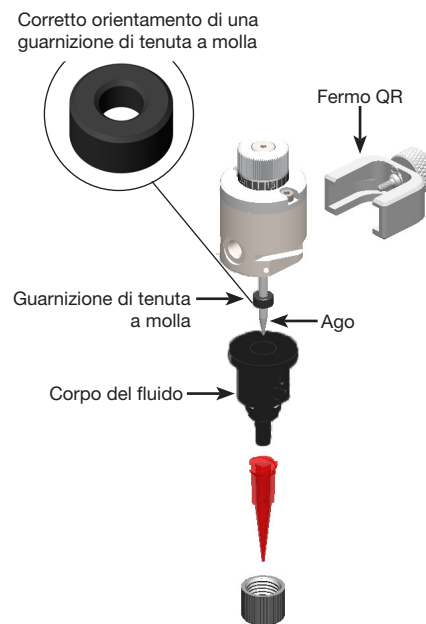
⚠ AVVERTENZA

Non stringere eccessivamente la valvola ad alette del fermo QR. La vite si potrebbe rompere.

7. Completare l'installazione del fermo QR come segue:
 - a. Avvitare parzialmente la vite ad alette del fermo QR nel corpo attuatore pneumatico.
 - b. Quando la vite ad alette è innestata, ruotare il corpo del fluido allineandolo correttamente.
 - c. Stringere manualmente la vite ad alette per fissare saldamente il corpo del fluido all'attuatore pneumatico.



Pulizia di una valvola con guarnizioni anulari sovrapposte



Pulizia di una valvola con guarnizione di tenuta a molla

Manutenzione (continua)

⚠ AVVERTENZA

Prima di sostituire uno qualunque dei componenti o prima di interventi di manutenzione, scaricare la pressione dell'aria dai serbatoi del fluido.

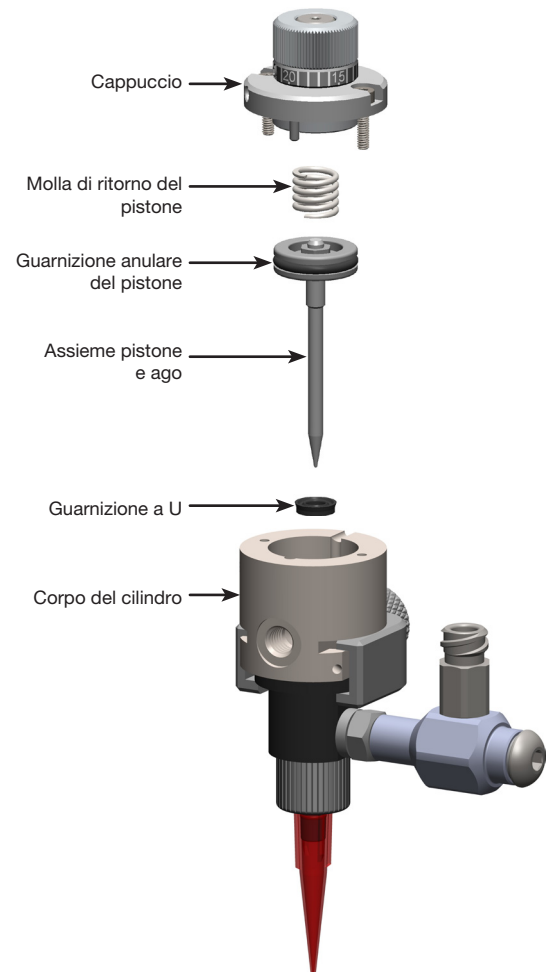
Sostituzione dell'assieme pistone e ago o della guarnizione anulare del pistone

Seguire questa procedura per pulire il corpo attuatore pneumatico e sostituire la guarnizione anulare del pistone.

1. Prendere nota del numero corrispondente all'impostazione corrente.
2. Girare il pomello di controllo portata in senso antiorario per aprire completamente.
3. Rimuovere il cappuccio.
4. Rimuovere la molla di richiamo del pistone.
5. Utilizzando una pinzetta, afferrare il pilota della molla dell'assieme pistone e ago ed estrarre l'assieme dal corpo dell'attuatore pneumatico.

NOTA: L'assieme pistone e ago costituisce un blocco unico e non può essere smontato.

6. Rimuovere la guarnizione anulare del pistone dall'assieme pistone e ago.
7. Pulire la parete interna del corpo dell'attuatore pneumatico.
8. Lubrificare la guarnizione anulare del pistone con gel lubrificante Nye n. 865 (P/N 7014917, in dotazione nel Kit di Manutenzione Generale) e reinstallare la guarnizione anulare.
9. Rimontare la valvola nell'ordine inverso, assicurandosi che la guarnizione a U sia in posizione.
10. Posizionare l'anello di riferimento portata sul valore desiderato oppure andare alla sezione "Calibrazione della portata della valvola" a pagina 13 per ri-calibrare il controllo portata.



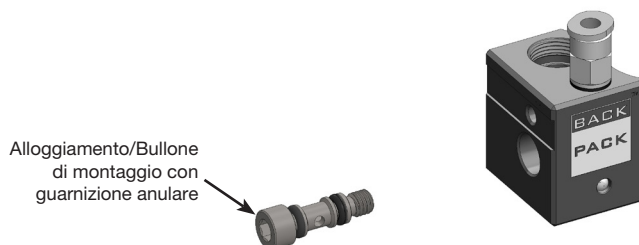
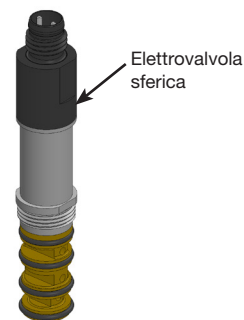
Manutenzione (continua)

AVVERTENZA

Non rimuovere completamente la vite di montaggio dall'alloggiamento dell'attuatore per valvola. Attenzione a non perdere la guarnizione anulare di montaggio BackPack che si trova tra il BackPack e il corpo dell'attuatore pneumatico xQR41V.

Sostituzione dell'elettrovalvola sferica sull'attuatore per valvola BackPack

1. Allentare l'alloggiamento / bullone di montaggio per staccare l'attuatore per valvola BackPack dal corpo dell'attuatore pneumatico della valvola xQR41V.
2. Rimuovere l'avvolgimento a spirale (se utilizzato) intorno ai fili dell'attuatore per valvola BackPack e alla manichetta dell'aria.
3. Scollegare la linea dell'aria.
4. Svitare il connettore del cavo dall'elettrovalvola sferica (cavo non illustrato).
5. Inserire una chiave nelle sezioni piane dell'elettrovalvola sferica e ruotarla in senso antiorario. Dopo aver allentato l'elettrovalvola sferica, tirarla verso l'alto per staccarla.
6. Installare un'elettrovalvola sferica di ricambio ruotandola fino a che non è avvitata a fondo.
7. Stringere l'alloggiamento / dado di montaggio e ricollegare il connettore del cavo dell'elettrovalvola sferica e la linea dell'aria.

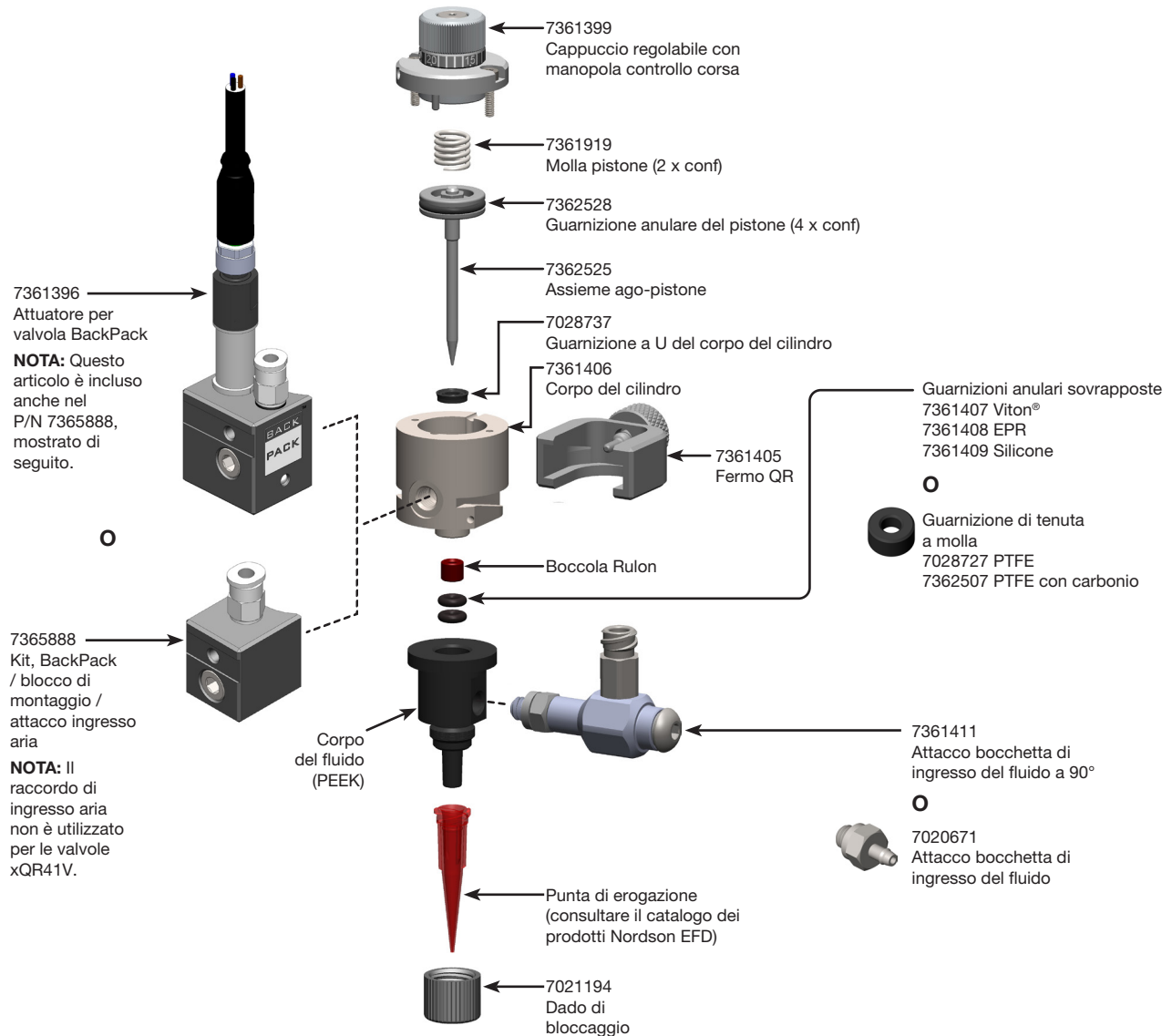


Codici delle parti

# Parte	Descrizione
7362489	xQR41V Valvola con BackPack e manopola di controllo corsa
7362488	xQR41V Valvola con blocco di montaggio e manopola di controllo corsa

Parti di ricambio

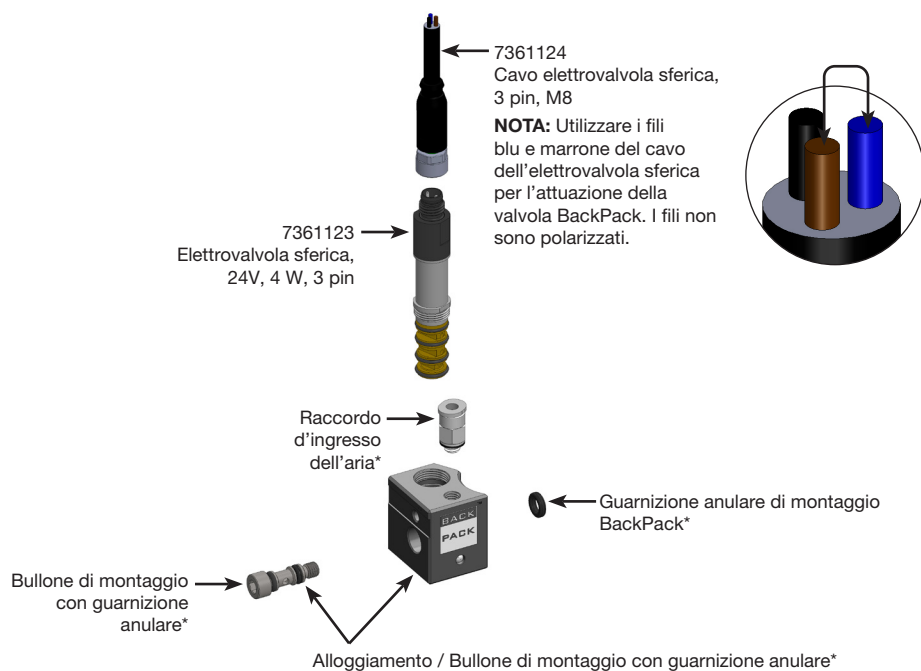
Componenti per valvole



Parti di ricambio valvola xQR41V (valvola con guarnizioni anulari sovrapposte come illustrato)


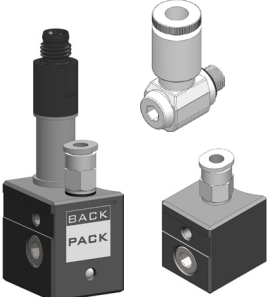
Parti di ricambio (continua)

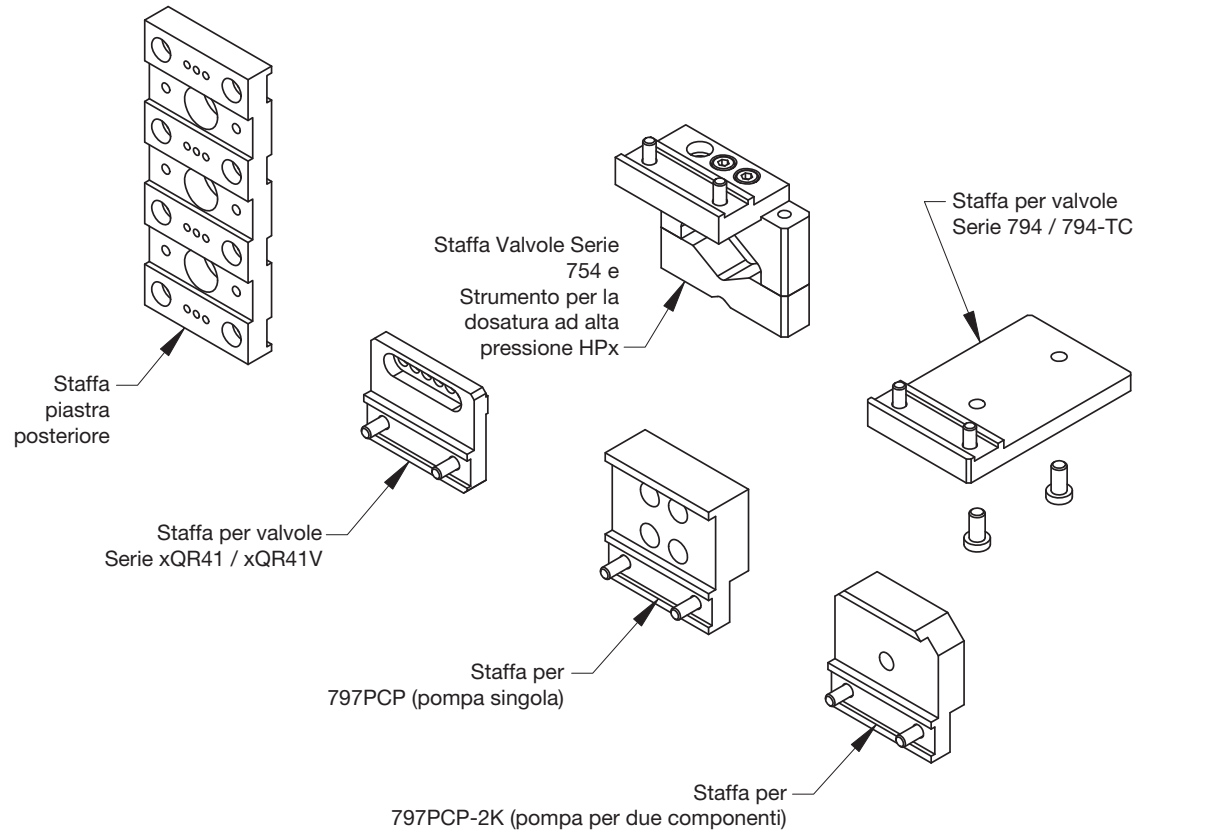
Attuatore per valvola Backpack



*Questi articoli sono inclusi nel kit P/N 7365888, Backpack / blocco di montaggio / accessorio ingresso aria.

Accessori

Voce	# Parte	Descrizione
	7361404	Kit, supporto serbatoio
	7365888	Kit, Backpack / blocco di montaggio / accessorio ingresso aria

# Parte	Descrizione
7366502	Accessori per robot, staffe per valvole xQR41 / xQR41V, pompe 797PCP / 797PCP-2K, valvole 794 / 794-TC, valvole 754, strumento per la dosatura ad alta pressione HPx™
 <p>Stemma per piastra posteriore</p> <p>Stemma per valvole Serie xQR41 / xQR41V</p> <p>Stemma per 797PCP (pompa singola)</p> <p>Stemma per 797PCP-2K (pompa per due componenti)</p> <p>Stemma Valvole Serie 754 e Strumento per la dosatura ad alta pressione HPx™</p> <p>Stemma per valvole Serie 794 / 794-TC</p>	

Soluzione dei problemi

Problema	Causa possibile	Azione correttiva
Mancata fuoriuscita del fluido	Pressione dell'aria di azionamento della valvola troppo bassa	Incrementare la pressione a 4,8 bar (70 psi) minimo.
	Pressione dell'aria nel serbatoio troppo bassa	Incrementare la pressione dell'aria nel serbatoio.
	Corsa dell'ago regolata nella posizione di chiusura	Regolare la corsa dell'ago. Consultare "Calibrazione della portata della valvola" a pagina 13.
	Corpo del fluido o adattatore dell'ago di uscita ostruito	Pulire la valvola. Consultare "Pulizia della valvola" a pagina 14.
	Dado di ritegno della punta di erogazione non stretto abbastanza da consentire l'uscita dell'ago dalla sede	Stringere il dado di ritegno della punta di erogazione.
Gocciolamento sostenuto	Ago o corpo del fluido danneggiati	Rimuovere l'adattatore ago / gruppo sede. Pulire e ispezionare l'ago e il corpo del fluido per identificare eventuali danni. Anche se solo uno dei due è danneggiato, sostituirli entrambi. Sostituire la punta di dosatura.
Del fluido cola dal foro di drenaggio	Guarnizioni anulari usurate	Sostituire le guarnizioni anulari sovrapposte. Consultare "Pulizia della valvola" a pagina 14.
Mancata uniformità delle dimensioni dei depositi	Fluttuazione della pressione dell'aria che controlla la valvola e/o che alimenta il serbatoio oppure pressione operativa della valvola inferiore a 4,8 bar (70 psi)	Assicurarsi che le pressioni dell'aria siano costanti e che la pressione operativa della valvola sia 4,8 bar (70 psi).
	Tempo di apertura della valvola non uniforme	Il tempo di apertura della valvola deve essere costante. Verificare che il controller della valvola fornisca un output uniforme.
	Bolla d'aria nell'ago di dosatura (causa gocciolamento alla fine del ciclo di dosatura)	Provate una delle seguenti soluzioni: <ul style="list-style-type: none"> • Far spurgare la valvola • Pre-riempire l'ago • Se si dosano fluidi a bassa viscosità, capovolgere la valvola e poi rimetterla a testa in su. • Provare con un ago di dimensioni o modello differente
La manopola di regolazione portata ruota liberamente	La manopola di regolazione portata è stata stretta eccessivamente ed ha danneggiato il gruppo di arresto interno, oppure la manopola si è inceppata perché è stata forzata la rotazione	Sostituire il cappuccio regolabile, che include il gruppo controllo portata.

Continua alla pagina seguente

Soluzione dei problemi (continua)

Problema	Causa possibile	Azione correttiva
La manopola di controllo portata si è inceppata	La manopola di regolazione portata è stata stretta eccessivamente nella direzione di apertura o di chiusura	<p>Determinare se la manopola è bloccata nella posizione “tutto aperto” o “tutto chiuso” azionando la valvola.</p> <p>NOTA: Quando la valvola è chiusa completamente, l’ago non si muove neanche quando la valvola viene azionata. Se invece la valvola è completamente aperta, l’ago si muove all’azionamento della valvola.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se non si riesce ad azionare la valvola, la manopola è bloccata nella posizione “tutto chiuso”. Girare la manopola in direzione anti-oraria per correggere il problema • Se si riesce ad azionare la valvola, la manopola è bloccata nella posizione “tutto aperto”. Girare la manopola in senso orario per risolvere il problema. <p>Quando la manopola ruota di nuovo liberamente, rifare la taratura se necessario. Consultare “Calibrazione della portata della valvola” a pagina 13.</p>
Mancato ciclaggio dell'attuatore per valvola Backpack	Alimentazione aria assente	Verificare che il sistema di alimentazione dell'aria sia acceso.
	Fili dei cavi allentati o danneggiati	Accertarsi che i fili dei cavi non siano allentati o danneggiati, stringere i collegamenti o riparare eventuali danni.
	Collegamento scorretto dei fili del cavo dell'elettrovalvola sferica	Verificare che i fili blu e marrone siano collegati per l'azionamento della valvola Backpack. I fili non sono polarizzati.
	Elettrovalvola sferica guasta	Sostituire l'elettrovalvola sferica. Consultare “Sostituzione dell'elettrovalvola sferica sull'attuatore per valvola Backpack” a pagina 16.
Fuoriuscite d'aria dall'alloggiamento dell'attuatore per valvola Backpack	Alloggiamento allentato	Stringere l'alloggiamento.
	Guarnizioni anulari bullone di montaggio danneggiate	Controllare le guarnizioni anulari del bullone di montaggio alla ricerca di eventuali danni. Se necessario, sostituire.
	Guarnizioni anulari dell'elettrovalvola sferica danneggiate	Controllare le guarnizioni anulari dell'elettrovalvola sferica alla ricerca di eventuali danni. Se necessario, sostituire.
Mancato azionamento dell'elettrovalvola sferica attuatore Backpack	Fili del cavo dell'elettrovalvola sferica rotti	Sostituire l'elettrovalvola sferica. Consultare “Sostituzione dell'elettrovalvola sferica sull'attuatore per valvola Backpack” a pagina 16.
	Collegamento scorretto dei fili del cavo dell'elettrovalvola sferica	Verificare che i fili blu e marrone siano collegati per l'azionamento della valvola Backpack. I fili non sono polarizzati.

GARANZIA LIMITATA DI UN ANNO NORDSON EFD

Questo prodotto Nordson EFD è garantito per un anno dalla data di acquisto contro ogni difetto nei materiali o nella lavorazione (ma non per i danni causati da uso inappropriato, abrasione, corrosione, negligenza, incidente, installazione difettosa o utilizzo di materiali di dosatura incompatibili con l'apparecchiatura) a condizione che l'apparecchiatura sia installata e utilizzata in conformità con le raccomandazioni e le istruzioni fornite dalla fabbrica.

Nel corso del periodo di garanzia Nordson EFD provvederà a riparare o sostituire gratuitamente qualsiasi parte difettosa, dietro restituzione autorizzata, franco spese di spedizione, alla nostra fabbrica. Fanno eccezione esclusivamente le parti normalmente soggette a usura e quindi a una sostituzione ordinaria, come ad esempio diaframmi delle valvole, guarnizioni di tenuta, teste delle valvole, aghi e ugelli, tra le altre.

La responsabilità o l'obbligo di Nordson EFD ai sensi della presente garanzia non supereranno in alcun caso il prezzo di acquisto dell'apparecchiatura.

Prima della messa in funzione, l'utente è tenuto a determinare l'idoneità di questo prodotto per l'utilizzo inteso; ogni responsabilità e rischio collegato con tale uso ricadrà unicamente sull'utente. Nordson EFD non garantisce la commerciabilità o l'idoneità per uno scopo particolare. Nordson EFD non sarà responsabile in nessun caso per i danni incidentali o conseguenti.

La presente garanzia è valida solo se l'aria utilizzata è pulita, filtrata, asciutta e priva di olio, ove applicabile.



EFD è presente in oltre 40 paesi con reti di vendita e assistenza. Per maggiori informazioni, visitare il sito www.nordsonefd.com/it.

Italia

+39 02.216684456; italia@nordsonefd.com

Global

+1-401-431-7000; info@nordsonefd.com

Viton è un marchio registrato di E.I. DuPont.
©2025 Nordson Corporation 7362836 v080525